



PRZYSTAWKI
VORSPEISEN/ APPETIZER

Smażony Camembert/ Gebackener Camembert/ Baked camembert 120g (panierowany ser Camembert podawany na sałacie z żurawiną) (panierter Camembert auf Salat mit Preiselbeeren) (breaded Camembert on salat with cranberry sauce)		18,00
Tatar z wołowiny 130g (tatar wołowy z cebulką, ogórkiem konserwowym i pieczarkami, podawany z żółtkiem, pieczywem i masłem) Tatar aus Rinderlende mit zwiebeln, salzgurken, champignons und Eidotter. Brot, Butter Beef tartare with onions, pickled cucumber, mushrooms and egg yolk, bread, butter		31,00
Bruschetta ze Śledziem i rukolą 3 szt	3 szt	13,00
Bruschetta mit Hering und Rucola	3 szt	
Bruschetta with herring and arugula	3 szt	
Scampi „Black Tiger” 8szt.		37,00
(krewetki tygrysie smażone na maśle z czosnkiem, winem i ziołami. Podane na sałacie z sosami) (in Knoblauchbutter gebratene Tiger-Garnelen mit Wein und Kräutern. Serviert auf salate, mit sauce) (in garlic butter fried king prawns with wine and herbs, served on salat and two type of sauces)		
Carpaccio wołowe na rukoli podawane z parmezanem 150g		28,00
Carpaccio vom Rind serviert auf Rucola und mit ParmesanKase Beef Carpaccio served on arugula with parmesan cheese		

Wykaz alergenów znajduje się u obsługi restauracji.
Eine Liste der Allergene ist im Restaurant erhältlich
A list of allergens is available at the restaurant.



ZUPY SUPPEN/ SOUPS

Rosół z makaronem własnej produkcji 280ml (Huhnersuppe mit hausgemachten nudeln/ Chickensoup with handmade noodle)	13,00
Segetyńska/ Szegedinger Fischsuppe/ Szeged fishsoup 280ml (aromatyczna zupa rybna z warzywami oraz dodatkiem Owoców Morza) (aromatische Fischsuppe mit Gemüse und einem leichtem pikantem Beigeschmack) (flavourful fish soup with vegetables and a light spicy aftertaste)	18,00
Żurek 280ml (Żur Staropolski gotowany na białej kiełbasie z wędzonym boczkiem, podawany z jajkiem i ziemniakami) (altpolnische Sauerteigsuppe aus weiße wurst und Speck, mit gekochten Eiern und Kartoffeln) (traditional sour rye soup made of white sausage and bacon, served with boiled eggs and potatoes)	18,00
Gulaszowa z pieczywem/ Gulaschsuppe/ Goulash 280ml (Węgierska zupa gotowana na wołowinie i warzywach, z dodatkiem wieprzowiny) (Gulaschsuppe aus rind und Gemüse Ungarische Arxct) (hungarian soup made with beef and vegetables)	18,00
Krem z pomidorów z kleksem kwaśnej śmietany 280 ml Tomatencremesuppe serviert mit Sauerrahm Cream tomatoes soup served with sour cream	13,00

DLA DZIECI KINDERTELLER/ CHILDREN'S MENU

Nugetsy z kurczaka 100g /300g podawane ze startą marchewką i frytkami + zabawka Nuggets mit geriebene Karotten und Pommes + Spielzeug Nuggets served with a grated carrot and French fries + toy	21,00
Panierowane fileciki z ryby 100g/ 300g serwowane ze startą marchewką i frytkami + zabawka Kleine Paniert fishfilet serviert mit geriebene Karotten und Pommes + Spielzeug Breaded fillets of fish served with a grated carrot and French fries + toy	21,00
Spaghetti z sosem pomidorowym + zabawka 150g Spaghetti mit Tomatensauce + Spielzeug Spaghetti with tomato sauce + toy	17,00



DANIA Z DROBIU
GEFLÜGEL/ POULTRY

Grillowana pierś z kurczaka 150g/ 530g podawana ze świeżymi warzywami i frytkami Gegrilltes Hähnchenbrustfilet mit gemischtem Salat und Pommes Grilled chicken breast served with a mixed salad and french fries	29,00
Pierś z kaczki z sosem żurawinowym 200g/ 600g w towarzystwie świeżych warzyw i szyszek ziemniaczanych Entenbrust in Preiselbeeresouce mit gemischtem salat und Kroketten Duck breast with cranberry sauce, served with a mixed salad and potato croquettes	46,00
Wątróbka z cebulką 250g/ 650g jabłkiem, ogórkiem kiszonym i ziemniakami z wody Hähnchenleber mit Zwiebeln, Apfel, Salzgurke und Salzkartoffeln Chicken liver with fried onions and apple, served with a kosher dill pickle and boiled potatoes	25,00



DANIA Z WIEPRZOWINY
SCHWEINEFLEISCH/ PORK

Schabowy Tradycyjny 150g/ 550g podawany z kapustą zasmażaną i ziemniakami z wody Schweinekotelett auf traditionelle Art mit Schmorkraut und Salzkartoffeln Pork chops traditional style served with fried cabbage and boiled potatoes	29,00
Karkówka po Diabelsku/ Schweinesteak "Diabolo"/ Pork steak "Diabolo" 180g/ 560g (grillowany stek z karkówki podawany ze Świeżymi warzywami i frytkami) (gegrilltes Schweinenackensteak mit gemischtem Salat und Pommes) (grilled pork neck, served with a mixed salad and french fries)	32,00
Medaliony wieprzowe/ Schweinemedallions/ Pork medallions 200g/ 600g (połędwiczka wieprzowa w sosie z grzybów leśnych serwowana z bukietem Świeżych warzyw i ziemniakami z wody) (Schweinelende in Pilzensauce mit gemischtem Salat und Salzkartoffeln) (pork loin served with mushrooms sauce, mixed salad and boiled potatoes)	44,00
Szaszłyk wieprzowy w towarzystwie pieczonych ziemniaków 320g/550g z bukietem Świeżych warzyw Schweineschaschlik mit Gebackene Kartoffeln mit gemischtem Salat Pork's Skewer with roasted potatoes and a mixed salad	40,00
Żeberka duszone w sosie własnym z miodem 400g/700g (podawane z kluskami śląskimi i bukietem Świeżych warzyw) Geschmorte Rippchen eigenen Sauce mit Honig, serviert mit Knödel und gemischtem Salat The ribs braised in a sauce with honey, served with dumplings and mixed salad	39,00
Golonka pieczona 500g/750g (podawana na kapuście zasmażanej z ziemniakami z wody) Gebackene Eisbein mit geschmorte Sauerkraut und Salzkartoffeln Baked knuckle served with fried cabbage and boiled potatoes	38,00



DANIA Z WOŁOWINY
RINDFLEISCH/ BEEF

Stek Jack Daniels 220g/ 600g (Stek z poławicy wołowej w sosie z whisky, serwowany z szyszkami ziemniaczanymi i bukietem świeżych warzyw) (Rinderfilet in Whiskysauce mit Kartoffelkroketten und gemischtem Salat) (Beef filet, served with whiskysauce, potato croquettes and a mixed salad)	67,00
Stek z Rostbefu z masłem ziołowo-czosnkowym 220g/ 600g podawany z bukietem świeżych warzyw i ćwiartkami ziemniaków Roastbeef vom Grill mit Kräuterbutter, gemischtem Salat und Kartoffel-Viertel Barbecued roastbeef, served with herb butter, a mixed salad and potato wedges	49,00
Placek po Węgiersku 150g/350g (ziemniaczany placek z wołowym gulaszem węgierskim i śmietaną) Kartoffelfladen ungarische Art (großer Kartoffelreibekuchen mit Rindergulasch und Sahne) Potato pancake hungarian style, served with beef goulash and sourcream	36,00



**RYBY
FISCH**

Sandacz po Polsku smażony na maśle, z jajkiem na twardo 200g/ 550g serwowany z bukietem Świeżych warzyw i ziemniakami z wody Zander, in Butter gebraten und gekochte Eier serviert mit gemischtem salat und salzkartoffeln Zander, butterfried with boiled egg served with a mixed salad and boiled potatoes	46,00
Grillowany filet z łososa na szpinaku 200g/ 580g serwowany z bukietem Świeżych warzyw i szyszkami ziemniaczanymi Gegrilltes Lachsfilet auf Spina tserviert mit gemischtem Salat und Kartoffelnkroketten Grilled salmon on spinach , served with a mixed salad and potato croquettes	47,00
Filet z dorsza saute 200g/ 580g podawany z bukietem Świeżych warzyw i frytkami Kabeljaufilet saute serviert mit gemischtem Salat und Pommes Cod saute, served with a mixed salad and french fries	37,00
Fisch Trio 200g/ 600g (trio ryb morskich: łosoś, dorsz, sandacz serwowane ze Świeżymi warzywami i ćwiartkami pieczonych ziemniaków) (Lachs, Kabeljau, Zander serviert mit gemischtem Salat und Kartoffel-Viertel) (salmon, cod and zander, served with a mixed salad and potato-wedges)	45,00
Dorsz z warzywami pieczony w folii, serwowany z ryżem 200g/550g Kabeljaufilet gebackene in Folie mit Gemuse , serviert mit Reis Baked Cod with vegetables served with rice	39,00



SALATKI
SALAT/ SALAD

- Salatka Grecka/ Griechischer Salat/ Greek salad** 250g **23,00**
(papryka, oliwki, ogórek, pomidor, czerwona cebulka, ser feta, sos winegret)
(Paprika, Oliven, Gurke, Tomate, rote Zwiebeln, Feta, vinegrette)
(bell pepper, olives, cucumber, tomatoes, red onions, feta, vinegrette)
- Salatka z grillowanym kurczakiem** 150g/ 510g **24,00**
Salat mit gegrilltem Hähnchenfilet
Salad with grilled chicken breast
(grillowany filet z kurczaka, sałata lodowa, mix owoców, sos miodowo-jogurtowy)
(gegrilltem Hahnchenfilet, Eissalate, mix Fruchte, Jogurt-Honig Dressing)
(grilled chicken, iceberg lettuce ,mix fruit, yoghurt-honey dressing)
- Salatka z chrupiącymi kawałkami kurczaka** 100g/ 460g **26,00**
(nuggetsy z kurczaka, mix sałat, pomidor, ogórek, papryka, sos czosnkowy, sos salsa)
(Hahnchen nuggets, mix Salate, Tomate, Gurke, Paprika, Knoublachsauce, Salsasauce)
(chicken nuggets, mix salat, tomatoes, cucumber, bell pepper, garlic sauce, salsa sauce)
- Salatka z kozim serem oraz pieczoną figą w otulinie z szynki parmeńskiej** 100g/ 500g **31,00**
Salat mit Zigenkase und gerosteten Feigen mit Parmaschinken
Salat with goat cheese and roasted fig-fruit with Parma ham



**MAKARONY
NUDELN/ PASTA**

Carbonara 100g/ 450g (makaron spaghetti z boczkiem, żółtkiem, śmietaną i przyprawami) (Spaghetti, Speck, Ei, Sahne) (spaghetti with bacon, eggs and cream)	21,00
Penne Pomodorifresco 100g/550g (makaron penne ze świeżymi pomidorami, czosnkiem i ziołami) (Penne, frische Tomaten, Knoblauch und Kräuter) (penne with fresh tomatoes, garlic and herbs)	19,00
Penne Spinacci Gorgonzola 100g/ 520g (makaron penne z kurczakiem, szpinakiem w sosie ze śmietany i sera gorgonzola) (Penne mit Hähnchen und Spinat in Gorgonzolasauce mit Sahne) (penne with chicken, spinach and gorgonzola sauce with sauer cream)	22,00
Tagiatella z krewetkami, szyjkami rakowymi, bakłażanem i cukinią 150g /550g w sosie pomidorowym Tagiatelle mit Garnelen, Flusskrebs, Aubergine und Zucchini im Tomatensauce Tagiatelle with shrimps, crayfish, eggplant and zucchini in tomato sauce	29,00
Makaron Pappardelle z poledwiczka wieprzowa 120g/490g mieszanka grzybów leśnych, pesto pomidorowym i oliwą z oliwek Pappardelle Nudeln mit Schweinelende, Waldpilzen, Tomaten-Pesto und Olivenol Pappardelle pasta with pork loin, a mix of wild mushrooms, tomato pesto and olive oil	29,00

**RODZINNE PÓLMISKI DLA 2 LUB 4 OSÓB
PLATTEN FÜR 2 ODER 4 PERSONEN/ PLATTERS FOR 2 OR 4 PERSONS**

Półmisek mięs pieczystych/ Fleischplatte/ Meatplatter 500g/ 1060g 1000g/ 2220g (rostbef, filet z kurczaka, poledwica wieprzowa, świeże warzywa, frytki, ćwiartki pieczonych ziemniaków) (Roastbeef, Hähnchenbrustfilet, Schweinelende, gemischten Salat, Pommes, Kartoffel-Viertel) (roastbeef, chicken breast, pork loin, mixed salad, french fries, potato-wedges)	70,00/ 140,00
Półmisek ryb morskich/ Fischplatte/ Fishplatter 500g/ 1060g 1000g/ 2220g (łosoś, dorsz, sandacz, świeże warzywa, frytki, ćwiartki pieczonych ziemniaków) (Lachs, Kabeljau, Zander, gemischtem Salat, Pommes, Kartoffel-Viertel) (salmon, codfish, zander, mixed salad, pommes frites, potatoe-wedges)	80,00/ 160,00



WYROBY WŁASNE
HAUSGEMACHTE SPEZIALITÄTEN/ HOMEMADE SPECIALTIES

Pierogi ruskie 7 szt. "Russische" Teigtaschen gefüllt mit Kartoffeln und Quark Filled pasta with potatoes and quark cheese	21,00
Pierogi z kapustą i grzybami 7 szt. Teigtaschen gefüllt mit Sauerkraut und Pilzen Filled pasta with sauerkraut and mushrooms	23,00
Kopytka z gulaszem 150g/ 450g Schupfnudeln mit Gulasch Potato dumplings with goulash	23,00

DESERY
DESERT

Pucharek lodowy/ Eisbecher / Sundae 3 gałki	17,00
Strudel z jabłkami/ Apfelstrudel/ Apple strudel 100g	11,00
Sernik/ Käsekuchen/ cheese cake 100g	12,00
Szarlotka/ Apfelkuchen/ Apple Pie 100g	10,00
Ciasto Dnia/ Tageskuchen/ Cake of day 100g	12,00
Ciasto bezglutenowe / Ohneglutenkuchen / Cake without gluten 100g	12,00
Naleśniki z serem 2 szt. Pfannkuchen mit Quark Sweet pancakes with quark	17,00
Naleśniki z owocami 2 szt. Pfannkuchen mit Früchten Pancakes with fruit	19,00



DODATKI
BEILAGEN/ SIDE DISHES

Ryż/ Reis/ Rice 150 g	6,00
Frytki/ Pommes/French fries 180g	8,00
Ćwiartki ziemniaków 180g Kartoffel-Viertel / Potato-wedges	8,00
Dufinki (szyszki ziemniaczane)/ Kartoffelkroketten/ potato croquettes 180g	9,00
Ziemniaki gotowane/ Salzkartoffeln/ Boiled potatoes 200g	6,00
Ziemniaki pieczone/ Gebacknekartoffel/ Panfried potatoes 200g	6,00
Ziemniak pieczony w folii z sosem czosnkowym 200g Gebackene Kartoffel In Folie mit Knoblauchsauce Baked potato in foil with garlic sauce	8,00
Świeże warzywa/ gemischten Salat / Mixed salad 200g	7,00
Warzywa gotowane/ Gekochtes Gemüse/ Boiled Vegetables 200g	8,00
Warzywa grillowanie/ gegrilltem Gemuse/ Grilled vegetables 200g	9,00
Szpinak/ Spinat / Spinach 125g	8,00
Ogórki kiszzone/ Salzgurke/ Pickled cucumbers 120g	6,00
Pieczywo/ Brot / Bread 4 szt.	3,00
Masło/ Butter / Butter 20g	2,00
Ketchup 6g	2,00
Musztarda/ Senf/ Mustard 6g	2,00
Majonez/ Mayonnaise/ Mayonnaise 6g	2,00
Sos/ Sauce/ Sauce 6g	3,00